



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului
maritim între Guvernul României și Guvernul Republicii
Turcia, semnat la București în data de 3 martie 2008**

**Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului
maritim între Guvernul României și Guvernul Republicii Turcia,
semnat la București în data de 3 martie 2008, transmis de
Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.154 din 23.07.2008,**

CONSILIUL LEGISLATIV

**În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2)
din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,**

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri :**

**1. Prezentul proiect de lege are ca obiect ratificarea Acordului
maritim între Guvernul României și Guvernul Republicii Turcia,
semnat la București în data de 3 martie 2008.**

Acordul propus spre ratificare constituie un tratat internațional semnat la nivel guvernamental prin care se reglementează organizarea și dezvoltarea relațiilor bilaterale dintre cele două state în domeniul transportului maritim, asigurarea unei bune coordonări a navigației maritime și fluviale a navelor celor două state, precum și schimbul de tehnologii moderne privind construcția, întreținerea, repararea și tăierea navelor inclusiv prin crearea de societăți mixte. Acordul intră sub incidența prevederilor art.19 alin.(1) lit.d) și e) din Legea nr.590/2003 privind tratatele, urmând să fie supus Parlamentului spre ratificare prin lege.

Prin natura sa, proiectul face parte din categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. La **titlu și articolul unic**, în acord cu prevederile clauzei finale protocolare a Acordului, este necesară înlocuirea sintagmei „în data de 3 martie 2008” prin expresia „la 3 martie 2008”.

3. Potrivit prevederilor art.70 alin.(4) din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, textele actelor cu caracter internațional ce se supun ratificării se vor ștampila pe fiecare pagină, iar pe ultima pagină se va atesta, prin semnătura persoanei autorizate și aplicarea ștampilei, conformitatea documentului cu originalul. Ca urmare, pe ultima pagină a documentului trebuia să se facă mențiunea „Conform cu documentul original” și să se fi aplicat ștampila.

4. La clauza finală protocolară a Acordului, pentru respectarea regulii alternatului, ar fi trebuit ca în locul termenului „fiecare” să se fi utilizat sintagma „fiecare din ele”, așa cum, de altfel, apare și în versiunea engleză „each of them”.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU


București
Nr. 882/24.04.2008